





# LA RACCOLTA DIFFERENZIATA DEI RIFIUTI

## Comune di Cortona

### SEPARATE GARBAGE COLLECTION

### Home waste collection calendar

 ITALIANO	 ENGLISH	 DEUTSCH	 FRANÇAIS
<b>PLASTICA ALLUMINIO</b>	<b>PLASTIC CANS</b>	<b>KUNSTSTOFF ALUMINIUM</b>	<b>PLASTIQUE ALUMINIUM</b>
Piatti e bicchieri di plastica; bottiglie di plastica; tetrapak; buste di plastica; lattine e barattoli in alluminio; contenitori, recipienti e tubetti vuoti di plastica, alluminio e tetrapak; blister	Plastic bottles, plates and plastic disposable cups; tetrapak; plastic bags; aluminium cans and tins; empty toothpaste and food tubes; plastic or polystyrene food trays; packaging film; blister pack	Kunststoffflaschen; Platten und Kunststoff einwegbecher; Tetrapak; Plastiktüten; Dosen und Schachteln; Behälter und Leerrohre; Blister; Verpackung	Bouteilles de plastique; plates et verres en plastique jetable; tetrapak, sacs en plastique; canettes et boîtes; récipients; blister et emballages vides
<b>VETRO</b>	<b>GLASS</b>	<b>GLASS</b>	<b>VERRE</b>
Bottiglie e barattoli di vetro	Bottles, jars and vases	Glasflaschen, Gläser	Bouteilles et bocaux en verre
<b>CARTA E CARTONE</b>	<b>PAPER AND CARDBOARD</b>	<b>PAPIER UND PAPPE</b>	<b>PAPIER ET CARTON</b>
Carta e cartone; giornali e riviste; buste di carta; volantini e opuscoli; libri; scatole	Paper and cardboard; newspapers and magazines; paper bags; flyers and leaflets; books; boxes	Papier und Pappe; Zeitungen und Magazin, Papiertüten; Flyern und Broschüren; Bücher; Boxen	Papier et carton; journaux et revues; sacs en papier; prospectus et dépliants; livres
<b>ORGANICO</b>	<b>ORGANIC WASTE</b>	<b>BIOMÜLL</b>	<b>ORGANIQUE</b>
Avanzi di cibo; fondi di tè e caffè; fiori; foglie e erba secca; ceneri di legna fredde; tappi di sughero	Food scraps; tea and coffee grounds; flowers; leaves and dry grass; cold wood ashes; cork stoppers	Essensreste; Fonds von Tee und Kaffee; Blüten; Blätter und trockenes Gras; kalten Holzasche; Korken	Restes de nourriture; fonds de thé et de café; fleurs; feuilles et herbes sèches; cendres de bois froides; bouchons en liège
<b>INDIFFERENZIATO</b>	<b>NON RECYCLABLE WASTE</b>	<b>RESTMÜLL</b>	<b>MATÉRIEL QUI NE PEUT PAS ÊTRE SÉPARÉ</b>
Grandi ossa; lettieri di animali; pannolini; spazzole e spazzolini da denti; tutto ciò che non può essere riciclato; altri rifiuti	Big bones; pet litters; nappies; brushes and toothbrushes; everything that cannot be recycled; other garbage	Große Knochen; Tierstreu; Windeln; Bürsten und Zahnbürsten; alles, was nicht recycelt werden können; andere Abfälle	Os de grandes dimensions; litières pour animaux; couches; brosses et brosses à dents; tout ce qui ne peut pas être recyclé; autres déchets

To request free home collection or information on the addresses and opening hours of drop-off points, you can call Sei Toscana on freephone 800.127484 on Monday-Tuesday from 9 a.m. to 1 p.m. and from 1.30 p.m. to 5 p.m., and on Friday from 9 a.m. to 1 p.m.